



О. В. Гзовская.

жесточномъ театрѣ наши сейчасъ и неудачно, можетъ быть не утоление, хоть временно: голода и тоски, а еще горьшее разочарование ждать въ «Карамазовыхъ». Но неужто же отъ того надо дать волю насмѣшкѣ и злорадству?..

А Достоевскаго театръ выбралъ для инсценировки потому, что этотъ великій русскій романистъ былъ, по многимъ чертамъ своего писательскаго существа, драматургомъ, что писалъ онъ романъ, но въ немъ весьма многое — истинная драма, такъ и просится на сцену, ждетъ актерскихъ красокъ. Пѣлые куски романа, и самые важныя, удобно, безъ какихъ-либо «приспособленій» укладываются въ драматическую форму.

Такъ, по крайней мѣрѣ, думаютъ въ Художественномъ театрѣ.

Особенность этой постановки, резко отличающей ее отъ всякихъ театральныхъ передѣлокъ, передѣлокъ Достоевскаго въ частности, отъ жалкихъ «окрылений» и дельбериачивыхъ всякаго сорта, — въ томъ, что тутъ пьеса вовсе не хочетъ замѣнить романъ, не стремится передать его фабулу и исчерпать весь его матеріалъ. Разъ такъ поставлена задача, — необходимо именно «передѣлывать», втискивать сложное и обширное въ тѣсныя рамки. Художественный театръ хочетъ другого. Онъ лишь хочетъ прибавить трезвость и яркость, выразительность и заразительность сценической передачи, онъ лишь хочетъ обогатить тратою, непосредственностью актерской игры нѣкоторые отдѣльные моменты романа, конечно — самые важные. За фабулой онъ не гонится, считаетъ, что зритель придетъ на спектакль, уже зная его, помня, въ какой связи стоитъ показываемый кусочекъ съ цѣлымъ.

Пока рано говорить, насколько зрелища такая задача, и насколько она осуществима, еще меньше, конечно, насколько осуществлена въ Художественномъ театрѣ. Но врядъ ли можно такой попыткѣ отказать въ громадномъ интересѣ, и врядъ ли соображенія изъ теории словесности о различныхъ родахъ названной литературы способны этотъ интересъ парализовать.

Отъ тѣхъ, которые были на генеральныхъ репетиціяхъ, приходилось слышать, что, при всѣхъ недочетахъ осуществления задачи и при всей смѣлости, рискованности и спорности самой задачи, спектакль захватываетъ вниманіе, держитъ его все время напряженнымъ.

Тутъ есть неудачное, но нѣтъ скучнаго, томительнаго ординарности, банальности.

Такъ формулируютъ свои впечатлѣнія ужъ успѣвшіе познакомиться съ театральными «Карамазовыми».

Письмо вдовы Ф. М. Достоевскаго Художественному театру.

Вчера Вл. Из. Немировичемъ-Данченко получено отъ вдовы Ф. М. Достоевскаго, А. Г. Достоевской слѣдующее письмо:

«Милостивый государь, глубокоуважаемый Владимиръ Ивановичъ!

Позвольте мнѣ, вдовѣ Ф. М. Достоевской, принести Вамъ, глубокоуважаемому Константину Сергѣевичу и всей труппѣ московскаго Художественнаго театра мою искреннюю и сердечную признательность за доброе желаніе поставить на своей сценѣ «Братьевъ Карамазовыхъ». Мой всегдашній мечтой было увидѣть на сценѣ полное драматизма произведеніе моего дорогаго мужа. Къ сожалѣнію, до сихъ поръ и предѣлы его радости доставляли мнѣ больше горя, чѣмъ радости. Онъ не столько выдвигалъ достоинства произведеній Достоевскаго, не только выявляли типы, имъ созданные,

сколько искажали ихъ. Да и исполненіе передѣлокъ было, за немногими исключеніями, вполне заурядное. Мнѣ всегда думалось, что задача объяснить публикѣ Достоевскаго могла быть по плечу лишь московскому Художественному театру, такъ много сдѣлавшему для славы русскаго драматическаго искусства. И вотъ, къ моему большому счастью, московскій Художественный театръ ставитъ «Братьевъ Карамазовыхъ» и не въ передѣлкѣ (что бытъ рѣдко удѣчно), а въ цѣлкомъ. Я особенно рада тому, что инсценируетъ его Вы, неоднократно доказавшіе, какъ много новаго, талантливаго и возвышающаго можно было внести въ это искусство. Виши блещущая постановка позволяетъ мнѣ еще разъ благодарить Васъ за эту Вашу прекрасную мысль. Я не сомнѣваюсь въ громкомъ успѣхѣ постановки

Къ открытію сезона въ Художественномъ театрѣ. Труппа и сотрудники.



1) А. И. Адамовъ. — 2) М. П. Лилина. — 3) М. Г. Савицкая. — 4) М. Н. Горькова. — 5) И. А. Сацъ. — 6) Л. А. Фоль-Фес-силья. — 7) В. В. Горюновъ. — 8) В. В. Лукинъ. — 9) В. В. Гребунинъ. — 10) В. И. Качаловъ. — 11) В. А. Симоновъ. — 12) В. В. Воронцовъ. — 13) В. В. Раваская. — 14) Е. М. Раваская. — 15) Л. М. Леонидовъ. — 16) А. Л. Виноградскій. — 17) Н. Г. Александровъ. — 18) М. А. Самаровъ. — 19) А. Р. Артемъ. — 20) А. Г. Горевъ. — 21) Г. С. Вурджаловъ. — 22) И. М. Мосинъ. — 23) О. Л. Книпперъ.